

# Zylinder

für Ostdeutsche Zweiräder



# AL<sup>®</sup> MOT

powered by **MZA**



**Exklusiv-  
Vertrieb**



für **SIMSON & ETZ**

[www.mza-portal.de](http://www.mza-portal.de)

TUNING

S53

S50

SR50

S51

ETZ125

AWO

SCHWALBE

# “Geschichte”




Die Firma Almot produziert seit 1983, in Złotniki Kujawskie / Polen, Kolben und Zylinder für Verbrennungsmotoren. Mit Hilfe von CNC Werkzeugmaschinen fertigen über 70 qualifizierte Mitarbeiter eine Vielzahl an Produkten. Sie stellen über 200 verschiedene Aluminiumprodukte für Motorräder und Mopeds her, die höchste Qualitätsansprüche erfüllen.

Die hervorragende Qualität erfüllt Kundenbedürfnisse in Europa und Amerika.

Das Qualitätsniveau wurde 2002 vom TÜV-Cert Deutschland mit der ISO 9001 bestätigt.



## Highlights:

- 1999 Start der Zusammenarbeit MZA + Almot
- 1999 Titel “Firma Fair Play”
- 2002 Qualitätszertifikat ISO 9001:2000
- 2008 Internationaler Preis “Leader in Prestige and Quality 2008”
- 2010  Exklusivvertrieb Deutschland



[www.mza-portal.de](http://www.mza-portal.de)



**Made in EU**  
[www.almot.eu](http://www.almot.eu)



# “Produktion”



**Almot verfügt über  
2 Produktionsanlagen  
sowie einem modernen  
Maschinenpark.**

**MZA** hat die alleinigen  
**SIMSON** Nutzungsrechte  
und stellt Almot die  
original Zeichnungen  
für die Produktion zur  
Verfügung.



**Höchste Qualität der  
Erzeugnisse & Qualitäts-  
management gemäß der  
Anforderungen von  
ISO 9001:2000**

**Gut ausgebildete und  
langjährige Mitarbeiter  
garantieren ein Höchstmaß  
an Qualität.**



**Made in EU**  
[www.almot.eu](http://www.almot.eu)

# SIMSON Zylinder

**Mokick, Roller, Schwalbe:  
S51, SR50, KR51/2**



**SET**



**4  
Gang**

**AL  
MOT**

Alle SET's mit Kolben, Kolbenring,  
Kolbenbolzen, Sprengringe und  
Fussdichtung, ohne Zylinderkopf

**50 cm<sup>3</sup>**  
Hubraum

**12300: Zylinder SET, Ø 38 mm, 60km/h**  
**10621: passender Zylinderkopf**

**60 cm<sup>3</sup>**  
Hubraum

**12500: Zylinder SET, Ø 41 mm\***  
**10553: passender Zylinderkopf\***

*\*Nicht zulässig im Bereich der StVO.*

**Mokick, Roller:  
S70, SR80**

**Achtung: Für 70 cm<sup>3</sup> Gehäuse**

**70 cm<sup>3</sup>**  
Hubraum

**12600: Zylinder SET, Ø 45mm**  
**12700: Zylinder SET, Ø 45mm**  
**starker Laufbuchse 53mm**  
**(Achtung: ab Baujahr 1992)**  
**10622: passender Zylinderkopf**

# SIMSON Zylinder



Schwalbe

KR51/1

3  
Gang

SET



**12100:** Zylinder SET kpl. mit Kolben, Ø 40mm,  
Motor Gebläsegekühlt

**12100E:** Zylinder SET kpl. mit Kolben, Ø 45mm\*  
K20

\*Nicht zulässig im Bereich der StVO.



Mokick  
S50

50 cm<sup>3</sup>

SET

4  
Gang



**12200:** Zylinder SET, kpl. mit Kolben, Ø 40mm

NOSWIS

NOSWIS

NOSWIS

NOSWIS

NOSWIS

# SIMSON Zylinder

Mokick  
S53



4  
Gang

SET



AL=  
MOT

50 cm<sup>3</sup>  
Hubraum



12400: Zylinder SET, Ø 38mm, 60km/h  
abgedrehte Laufbuchse

60 cm<sup>3</sup>  
Hubraum

12420: Zylinder SET, (aufgebohrt auf Ø 41mm  
/abgedrehte Laufbuchse)

Motorrad  
AWO 425S



250 cm<sup>3</sup>  
Hubraum

74800-00S: Zylinder (Sektorenzylinder)  
10,30 kW, 14PS

74800-A-S: Zylinder (Sektorenzylinder)  
11,40 kW, 15,5PS



# ETZ Zylinder

Motorrad  
ETZ 125, ETZ 150, ETZ 250



**SET**



**4**  
Gang

AL  
MOT

**ETZ 125 cm<sup>3</sup>**

**16500: Zylinder SET mit Kolben**

**ETZ 150 cm<sup>3</sup>**

**16600: Zylinder SET mit Kolben (10,5 kW)**

**ETZ 250 cm<sup>3</sup>**

**16700: Zylinder SET mit Kolben**

ETZ  
ETZ  
ETZ  
ETZ  
ETZ  
ETZ  
ETZ  
ETZ

# TUNING

TUNING

TUNING

TUNING

TUNING

TUNING



*Unsere Techniker empfehlen:*



**4-Kanäle**

**Extra POWER satt**

- **2 zusätzliche Überströmkanäle**
- **alltagstauglich und kraftvoll**
- **der perfekte Einstieg in den Tuningbereich**
- **Kanäle in Deutschland handgearbeitet**

**Achtung: Jedes Fahrzeug muss abgestimmt werden (z.B. Vergaser, Zündung, Auspuff).  
Fragen Sie hierzu Ihren MZA Fachhändler vor Ort.**

**TUNING ist nicht zulässig im Bereich der StVo.  
Nach Einbau erlischt die Betriebserlaubnis.**

# SIMSON 4-Kanal

**Mokick, Roller, Schwalbe:  
S51, SR50, KR51/2**



TUNING  
TUNING  
TUNING  
TUNING



Hubraum **50 cm<sup>3</sup>**

**12300K: Einlass = 19 / Auslass = 25\***  
**10621E: passender Tuningzylinderkopf\***

Hubraum **60 cm<sup>3</sup>**

**12500K: Einlass = 19 / Auslass = 25\***  
**12500T: mit 1-Ring Sport-Kolben\***  
**10553E: passender Tuningzylinderkopf\***

Hubraum **70 cm<sup>3</sup>**

**12600K: Einlass = 19 / Auslass = 28\***  
**12500T: mit 1-Ring Sport-Kolben\***  
**10622E: passender Tuningzylinderkopf\***

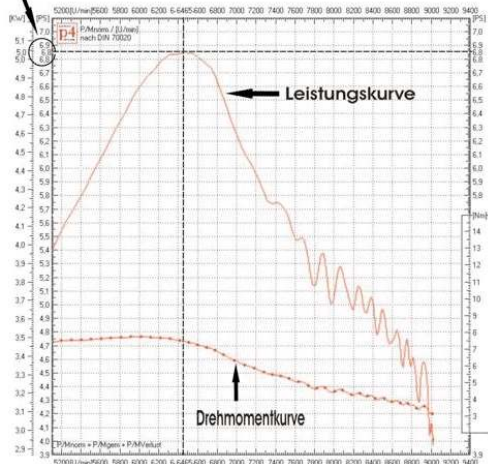
**\*Nicht zulässig im Bereich der StVo.**

# Sport

## 4-Kanal-Power

Messung: 12500K

6,8 PS



**Leistungsgarantie**

Testdaten 12500K wurden ermittelt mit:  
BVF Rennvergaser 19mm / VAPE 3 Zündanlage /  
Standardauspuff

Leistungsdiagramme aller 4-Kanal-Zylinder auf Anfrage erhältlich

# TUNING\*

\*nicht zulässig im Bereich der StVo

Ihr Fachhändler:

**Schnell  
& Einfach  
finden auf:**

[www.mza-portal.de](http://www.mza-portal.de)



**SIMSON  
MZA Händler**